

- قد يكون فلتر المضخة مسدودًا. <<< قم بتنظيف فلتر المضخة.

المنتج يهتز أو يصدر ضوضاء.

- قد يكون المنتج غير مستقر عند الوقوف. <<< قم بموازنة المنتج عن طريق ضبط أقدامه.
- من المحتمل أن يكون هناك جسم صلب عالق في فلتر المضخة. <<< قم بتنظيف فلتر المضخة.
- ربما لم تتم إزالة مسامير أمان النقل. <<< قم بإزالة مسامير أمان النقل.
- قد تكون كمية الغسيل الموجودة في المنتج أقل. <<< قم بتحميل المزيد من الغسيل في المنتج.
- من الممكن أن يكون هناك كمية زائدة من الغسيل داخل المنتج. <<< قم بإزالة بعض الغسيل الموجود داخل المنتج أو قم بتسوية الغسيل بيدك وتوزيعه بالتساوي داخل المنتج.
- قد يكون المنتج مستقرًا على سطح صلب. <<< تأكد من أن المنتج لا يركز على أي شيء.

يأتي الماء من أسفل المنتج.

- قد يكون خرطوم تصريف المياه مسدودًا أو ملتويًا. <<< قم بتنظيف الخرطوم أو تقويمه.
- قد يكون فلتر المضخة مسدودًا. <<< قم بتنظيف فلتر المضخة.

لا يظهر الماء في المنتج أثناء الغسيل.

- يوجد الماء في الجزء غير المرئي من المنتج. <<< هذا ليس عطلًا.

باب التحميل لا يفتح.

- يتم تنشيط قفل الباب بسبب مستوى الماء في المنتج. <<< قم بتصريف المياه عن طريق تشغيل برنامج المضخة أو الدوران.
- قد يكون المنتج في مرحلة تسخين الماء أو العصر. <<< انتظر حتى انتهاء البرنامج.
- قد يظل الغطاء الأمامي متصلًا بسبب الضغط عليه. <<< يتم تحرير الغطاء الأمامي من موضعه المرفق ويتم فتحه عن طريق الدفع والسحب للمقبض.
- في حالة انقطاع الكهرباء، لن يُفتح باب تحميل المنتج. <<< لفتح باب تحميل المنتج، افتح غطاء فلتر المضخة واسحب ذراع تحرير الطوارئ الموجود خلفه. انظر قفل باب التحميل [١٢]

وقّعت البرنامج لا يتم العد التنازلي له. (*)

- من الممكن أن يكون الغسيل قد تسبب في اختلال التوازن في المنتج. <<< بسبب التوزيع غير المتوازن للغسيل داخل المنتج، من الممكن أن يكون نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتوازن قد تم تنشيطه.

المنتج لا يجتاز مرحلة الضغط. (*)

- من الممكن أن يكون الغسيل قد تسبب في اختلال التوازن في المنتج. <<< بسبب التوزيع غير المتوازن للغسيل داخل المنتج، من الممكن أن يكون نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتوازن قد تم تنشيطه.
- قد لا تكتمل دورة العصر بسبب عدم القدرة على تصريف المياه الموجودة داخل المنتج. <<< تحقق من الفلتر وخرطوم التصريف.
- من الممكن أن تتكون رغوة زائدة نتيجة للإفراط في استخدام المنظفات، وقد يكون نظام التخميد التلقائي للرغوة قد تم تنشيطه. <<< استخدم الكمية الموصى بها من المنظفات.

تندفق الرغوة من درج المنظفات.

- ربما تم استخدام كمية زائدة من المنظف. <<< اخلط ملعقة كبيرة من مُنعم الأقمشة مع نصف لتر من الماء، ثم صبّها في حجرة الغسيل الرئيسية بدرجة المنظف. <<< أضف الكمية المناسبة من المنظف إلى الغسالة وفقًا للبرنامج وأقصى حمل مُحدد في قسم "جدول البرامج". عند استخدام مواد كيميائية إضافية (مثل مزيلات البقع، والمبيضات، إلخ)، قلّل كمية المنظف.
- (*) عند عدم توزيع الغسيل جيدًا داخل الغسالة، لا تنتقل إلى مرحلة العصر لتجنب أي ضرر لها وللبيئة. رتّب الغسيل واعصره مرة أخرى.

بالإضافة إلى ذلك، قبل نقل المنتج (على سبيل المثال، عند الانتقال إلى منزل آخر) يجب تصريف المياه بالكامل.

ملاحظة:



قد تتسبب المواد الغريبة المتبقية في فلتر المضخة في تلف المنتج أو قد تتسبب في حدوث مشكلة ضوضاء.

إذا كنت تعيش في مناطق معرضة للصقيع، فننذكر إغلاق صنوبر المياه وفصل الخرطوم الرئيسي وتصريف المياه من المنتج عندما لا يكون قيد الاستخدام. بعد كل استخدام، قم بإغلاق الصنوبر الذي يتصل به الخرطوم الرئيسي.

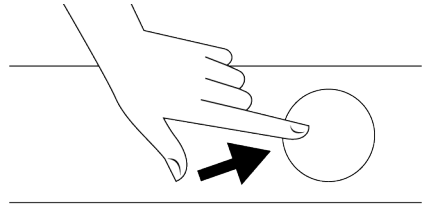
تنظيف الفلتر المتسخ وتصريف المياه:

1. افصل المنتج عن التيار الكهربائي لقطع التيار الكهربائي.

قد ترتفع درجة حرارة الماء داخل المنتج لتصل إلى 90 درجة مئوية. لتجنب خطر الإصابة بحروق، قم بتنظيف الفلتر بعد تبريد الماء الموجود داخل المنتج.



2. افتح غطاء الفلتر.



٧ استكشاف الأخطاء وإصلاحها

اقرأ قسم "تعليمات السلامة" أولاً!



لا يبدأ البرنامج بعد إغلاق باب الجهاز.

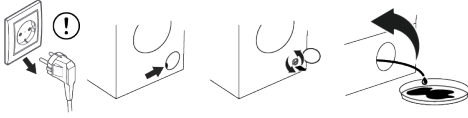
- ربما لم يتم الضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت. <<< اضغط على زر البدء / الإيقاف المؤقت.
- في حالة التحميل الزائد، قد يكون من الصعب إغلاق الباب. <<< قم بتقليل الغسيل وتأكد من إغلاق الباب بشكل صحيح.

لا يمكن بدء البرنامج أو لا يمكن اختيار البرنامج.

- قد يكون المنتج قد انتقل إلى وضع الحماية الذاتية بسبب مشاكل في البنية التحتية (جهد الشبكة، ضغط الماء، إلخ). <<< لإلغاء البرنامج، حسب طراز المنتج، اختر برنامجاً

3. اتبع الإجراءات التالية لتصريف المياه.

إذا كان المنتج يحتوي على خرطوم تصريف مياه للطوارئ، من أجل تصريف المياه:



- اسحب خرطوم تصريف الطوارئ من تجويفه.
- ضع طرف الخرطوم في وعاء كبير. قم بتصريف الماء في الحاوية عن طريق سحب القابس الموجود في نهاية الخرطوم. عندما يمتلئ الوعاء، أغلق نهاية الخرطوم بالسدادة. قم بتصريف كل الماء بتكرار الإجراء المحدد أعلاه بعد تصريف الوعاء.
- عند الانتهاء من تصريف المياه، أغلق طرف القابس مرة أخرى وقم بتثبيت الخرطوم في مكانه.
- فك فلتر المضخة.

1. نظف أي بقايا داخل الفلتر وكذلك الألياف، إن وجدت، حول منطقة دافع المضخة.

2. استبدل الفلتر.

3. إذا كان غطاء الفلتر مكوناً من قطعتين، أغلق غطاء الفلتر بالضغط على اللسان. إذا كانت قطعة واحدة، ضع الألسنة في الجزء السفلي في أماكنها أولاً، ثم اضغط على الجزء العلوي للإغلاق.

آخر بتدوير مقبض اختيار البرنامج أو الضغط باستمرار على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ. سيتم إلغاء البرنامج السابق. انظر. إلغاء البرنامج [١٢]

المنتج لا يمتص الماء.

- قد يكون الصنوبر مغلقاً. <<< افتح الصنابير.
- قد يكون خرطوم مدخل المياه ملتويًا. <<< قم بتقويم الخرطوم.
- قد يكون فلتر مدخل المياه مسدودًا. <<< قم بتنظيف الفلتر.
- قد لا يكون باب التحميل مغلقاً. <<< أغلق الباب.

المنتج لا يصرف الماء.

- قد يكون خرطوم تصريف المياه مسدوداً أو ملتويًا. <<< قم بتنظيف الخرطوم أو تقويمه.



إذا قمت بتدوير مقبض اختيار البرنامج عند تمكين قفل الأطفال، فلن يتم إلغاء البرنامج. ينبغي عليك إلغاء قفل التأمين ضد عبث الأطفال أولاً. إذا كنت ترغب في فتح باب التحميل بعد إلغاء البرنامج ولكن إذا لم يكن من الممكن فتح باب التحميل نظراً لأن مستوى الماء في الجهاز أعلى من خط الأساس لباب التحميل، فقم بتدوير مقبض اختيار البرنامج إلى برنامج ضخ + عصر وقم بتصريف الماء الموجود الغسالة.

٦ الصيانة والتنظيف

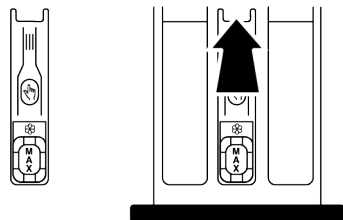


يرجى قراءة قسم "تعليمات السلامة" أولاً!

يتمدد عمر خدمة المنتج ويتم تقليل المشكلات التي يتم مواجهتها بشكل متكرر إذا تم تنظيفه على فترات منتظمة.

١.٦ تنظيف درج المنظفات

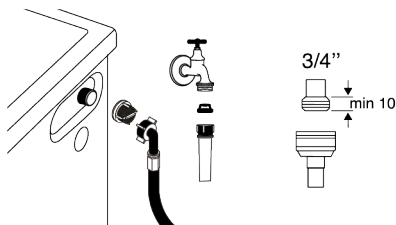
نظف درج المنظفات على فترات منتظمة (مرة كل 4 إلى 5 غسالات) كما هو مذكور أدناه لمنع تراكم مسحوق التنظيف. نظف السيفون إذا بقيت كميات زائدة من الماء وخليط منع الأقمشة في حجرة المنقي.



1. اضغط على الجزء المحدد من السيفون داخل حجرة المُنعم ثم اسحب الدرج نحوك لإخراجه.
2. ارفع وأزل السيفون من الخلف كما هو موضح.
3. اشطف الدرج والسيفون في الحوض بكمية كبيرة من الماء الدافئ. استخدم القفازات أو الفرشاة المناسبة لمنع ملامسة البقايا في الدرج مع جلدك.
4. أعد تركيب السيفون والدرج بإحكام بعد التنظيف.

٢.٦ تنظيف فلتر سحب الماء

يوجد فلتر في نهاية كل صمام لسحب المياه في الجزء الخلفي من المنتج وأيضاً في نهاية كل خرطوم سحب مياه حيث يتم توصيلهما بالصنبور. تمنع هذه الفلاتر دخول المواد الغريبة والأوساخ الموجودة في الماء إلى المنتج. يجب تنظيف الفلاتر إذا كانت متسخة.



1. أغلق الصنابير.
2. قم بإزالة صواميل خراطيم سحب المياه للوصول إلى الفلاتر الموجودة في صمامات سحب المياه وتنظيفها بفرشاة مناسبة. إذا كانت الفلاتر متسخة جداً، فقم بإزالتها من أماكنها باستخدام الزردية ونظفها بهذه الطريقة.
3. أخرج الفلاتر الموجودة على الأطراف المسطحة لخراطيم سحب المياه مع الحشيات ونظفها جيداً تحت الماء الجاري.
4. استبدل الحشيات والفلاتر بعناية واربط الصواميل يدوياً.

٣.٦ تصريف المياه المتبقية وتنظيف فلتر المضخة

يمنع نظام الفلتر في منتجك العناصر الصلبة مثل الأزرار والعملات وألياف القماش التي تسد دافع المضخة أثناء تصريف مياه الغسيل. وبالتالي، سيتم تصريف المياه دون أي مشكلة وتمتد فترة خدمة المضخة.

إذا فشل المنتج في تصريف المياه بداخله، فهذا يعني أن فلتر المضخة مسدود. يجب تنظيف الفلتر عند انسداده أو كل 3 أشهر. يجب تصريف المياه أولاً لتنظيف فلتر المضخة.

فتح باب التحميل في حالة انقطاع التيار الكهربائي:

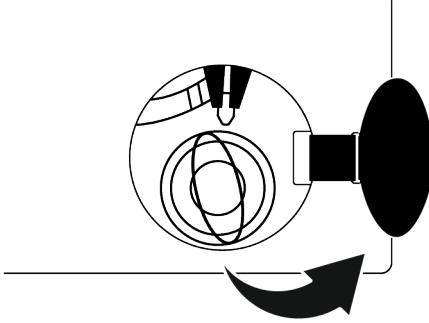
في حالة انقطاع التيار الكهربائي ، يمكنك استخدام مقبض الطوارئ لباب التحميل أسفل غطاء فلتر المضخة لفتح باب التحميل يدويًا.



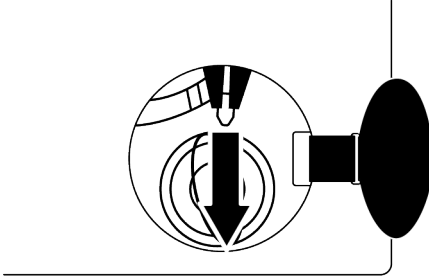
لتجنب أي فائض للمياه قبل فتح باب التحميل، تأكد من عدم وجود مياه متبقية داخل الجهاز.



1. أوقف تشغيل الآلة وافصلها عن مصدر التيار الكهربائي.
2. افتح غطاء فلتر المضخة.

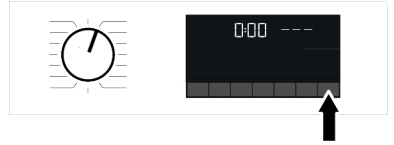


3. اسحب مقبض الطوارئ الخاص بباب التحميل باستخدام أداة ثم حرره. افتح باب تحميل الغسيل.
4. إذا لم يفتح باب التحميل، كرر الخطوة السابقة.



٧.٥ إلغاء البرنامج

يتم إلغاء البرنامج عندما يتم تشغيل مقبض تحديد البرنامج إلى برنامج مختلف أو يتم إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى باستخدام مقبض اختيار البرنامج.



2. يصبح الضوء الخافت لزر البدء/الإيقاف المؤقت ثابتًا الآن، مما يشير إلى بدء تشغيل البرنامج.
3. تم قفل باب التحميل. بعد قفل باب التحميل، يظهر رمز قفل الباب على الشاشة.
4. تشير أضواء مؤشر متابعة البرنامج الموجودة على الشاشة إلى خطوة البرنامج الحالية.

٥.٥ قفل الأطفال



• قفل التأمين ضد عبث الأطفال

استخدم وظيفة قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالمنتج. وبالتالي يمكنك تجنب أي تغييرات في برنامج قيد التشغيل.



يمكنك تشغيل المنتج وإيقاف تشغيله باستخدام زر التشغيل / الإيقاف عندما يكون قفل الأطفال نشطًا. عند تشغيل المنتج مرة أخرى، سيستأنف البرنامج من حيث توقف.

عند تمكين قفل الأطفال، سيتم إصدار تحذير صوتي في حالة الضغط على الأزرار. سيتم إلغاء التحذير الصوتي إذا تم الضغط على الأزرار خمس مرات متتالية.

لتفعيل قفل الأطفال:

اضغط مطولاً على زر الوظيفة الإضافية ذي الصلة لمدة 3 ثوانٍ. بعد انتهاء العد التنازلي كـ "1-2-3" على الشاشة، يظهر رمز قفل الأطفال على الشاشة. عندما يتم عرض هذا التحذير، يمكنك تحرير زر الوظيفة المساعدة 3.

لإلغاء تفعيل قفل الأطفال:

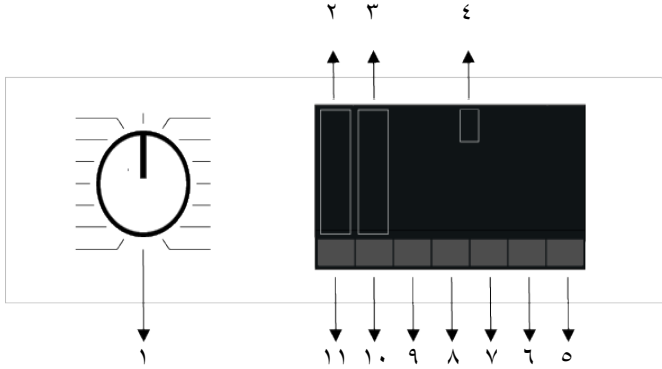
اضغط مطولاً على زر الوظيفة الإضافية ذي الصلة لمدة 3 ثوانٍ. بعد انتهاء العد التنازلي كـ "1-2-3" على الشاشة، يخفي رمز قفل الأطفال.

٦.٥ قفل باب التحميل

يوجد نظام قفل على باب التحميل بالجهاز يمنع فتح باب التحميل في الحالات التي يكون فيها مستوى الماء غير مناسب. يظهر رمز "الباب مقفل" على الشاشة عند قفل باب التحميل.



١.٥ لوحة التحكم



- ٢ أضواء مؤشر مستوى درجة الحرارة
٤ الشاشة
٦ زر إعداد وقت الانتهاء
٨ زر الوظيفة الإضافية 2
١٠ زر ضبط سرعة العصر

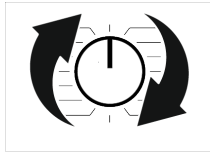
- ١ زر اختيار البرنامج
٣ أضواء مؤشر مستوى العصر
٥ زر التشغيل/الإيقاف المؤقت
٧ زر الوظيفة الإضافية 3
٩ زر الوظيفة الإضافية 1
١١ زر ضبط درجة الحرارة

٢.٥ جدول البرنامج

البرنامج	الحمولة القصوى (كجم)
Coton	10,5
Coton Eco **	10,5
Synthétique	4,0
Ekspres / Ekspres 14	10,5
Ekspres / Ekspres 14 + Lavage Express	2,0
Laine / Lavage Main	2,0
Sport / Imperméable	5,0
Mix	4,0
Nettoyage Tambour	-
Expert Taches	5,0
Couette / Doudoune	-
Chemises	4,0
+Hygiène	9,0
SteamTherapy	1,0

٣.٥ اختيار البرنامج

- وفقاً لجدول البرامج، حدد البرنامج المناسب لنوع وكمية ومستوى اتساخ الغسيل.
- نقتصر البرامج على أعلى سرعة دوران مناسبة لنوع القماش.
- عند اختيار البرنامج الذي ستستخدمه، ضع دائماً في الاعتبار نوع القماش، واللون، ودرجة الاتساخ، ودرجة حرارة الماء المسموح بها.
- قم بتحديد البرنامج المطلوب باستخدام زر اختيار البرنامج.

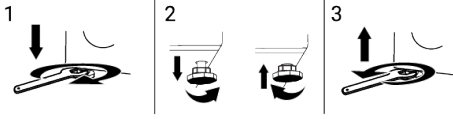


٤.٥ بدء البرنامج

- اضغط على زر البدء/الإيقاف المؤقت لمدة ثانية واحدة لبدء البرنامج.

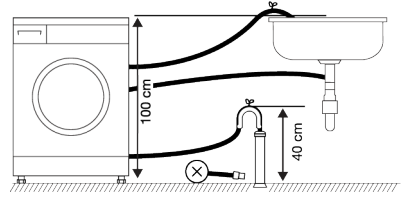
- راجع وصف البرنامج لمعرفة الحد الأقصى للحمل.
** : برنامج ملصق الطاقة

2. اضبط القدمين حتى يقف المنتج مستويًا ومتوازنًا. لخفض القدمين، قم بلفهما عكس اتجاه عقارب الساعة. لرفع القدمين، قم بلفهما في اتجاه عقارب الساعة.
3. لإعادة ربط الصواميل، قم بلفها عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام الأداة اليدوية.



٦.٤ التوصيلات الكهربائية

- قم بتوصيل المنتج بمخرج مؤرض محمي بفتيل 16 أمبير. شركتنا مسؤولة عن الأضرار التي قد تحدث بسبب استخدام المنتج دون التأريض وفقًا للوائح المحلية.
- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
 - يجب أن تكون البنية التحتية لكابل التوصيل الكهربائي للمنتج كافية ومناسبة لمتطلبات المنتج. يوصى باستخدام جهاز التيار المتبقّي.
 - يجب أن يكون قابس كابل الطاقة في متناول اليد بعد التثبيت.
 - إذا كان الإمداد الحالي للمصهر أو القاطع في المنزل أقل من 16 أمبير، فاستعن بفني كهربائي مؤهل لترتيب مصدر إمداد 16 أمبير.
 - يجب أن يكون الجهد المحدد في قسم "المواصفات الفنية" مساويًا لجهد مصدر الطاقة لديك.
 - لا تقم بعمل التوصيلات عبر كابلات تطويل أو قوابس متعددة. قد يحدث ارتفاع في درجة الحرارة وحرق بسبب كابل التوصيل.
- يجب استبدال كبلات الطاقة التالفة من قبل الخدمة المعتمدة لتجنب الخطر المحتمل.



4. لمنع عودة المياه العادمة إلى المنتج مرة أخرى ولضمان سهولة التصريف، لا تغمر طرف الخرطوم في مياه الصرف أو لا تدخله في الصرف لأكثر من 15 سم، وإذا كان طويل جدًا، فقم بقصه.
5. يجب عدم ثني نهاية الخرطوم، ويجب عدم الضغط عليه، كما يجب عدم ثني الخرطوم بين المصريف والمنتج. بخلاف ذلك، قد تظهر مشاكل تصريف المياه.
6. إذا كان طول الخرطوم قصيرًا جدًا، فاستخدمه بإضافة خرطوم تمديد أصلي. يجب ألا يزيد الطول الإجمالي للخرطوم عن 3.2 متر. ولمنع تسرب المياه، قم دائمًا بتثبيت الوصلة بين خرطوم الامتداد وخرطوم التصريف للمنتج باستخدام مشبك مناسب حتى لا ينفجر ويتسبب في حدوث تسريبات.

٥.٤ ضبط الأقدام

ملاحظة



من أجل ضمان أن المنتج يعمل بشكل أكثر صمتًا وخاليًا من الاهتزازات، يجب أن يقف مستويًا ومتوازنًا على أقدامه. اضبط القدمين لضمان الاتزان. وإلا، فقد يتحرك المنتج من مكانه ويسبب تصادم أو مشاكل الضوضاء والاهتزاز.

1. لفك الصواميل المثبتة على القدمين، قم بلف الصواميل في اتجاه عقارب الساعة باستخدام أداة اليد.

٥ تشغيل الجهاز

يرجى قراءة قسم "تعليمات السلامة" أولاً!

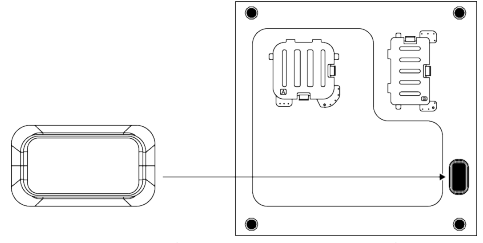


٣.٤ التوصيل بإمدادات المياه

ملاحظة



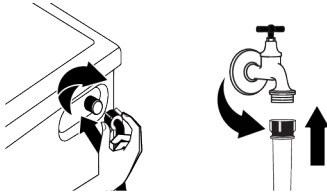
يجب ألا يتم توصيل الموديلات التي تحتوي على مدخل مياه واحد بصنبور الماء الساخن. إذ قد تتعرض الملابس للتلف أو قد يتحول المنتج إلى وضع الحماية ولا يعمل.
لا تستخدم خرطوم إدخال المياه القديمة أو المستعملة في منتجك الجديد. إذ قد يؤدي ذلك إلى تسرب المياه في منتجك وظهور بقع على غسيلك.



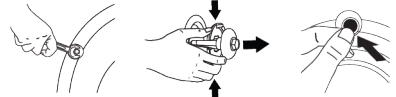
قم بتثبيت الغطاء عن طريق دفعه بإصبعك.

٢.٤ فك مسامير سلامة النقل

1. أحكم ربط جميع صواميل الخرطوم يدويًا. تأكد من إحكام توصيل جميع وصلات الخرطوم تمامًا. لا تستخدم أبدًا أداة عند إحكام شد الصواميل.
2. بعد الانتهاء من توصيل الخرطوم، افتح الصنابير تمامًا وتحقق من عدم وجود أي تسرب للمياه من نقاط التوصيل. وفي حالة حدوث أي تسرب، أغلق الصنبور وفك الصمولة. تحقق من مانعة التسرب وشد الصمولة بحذر مرة أخرى. لمنع تسربات المياه والأضرار المحتملة التي قد تحدث، احرص على إبقاء الصنابير مغلقة عند عدم استخدام المنتج.



1. قم بفك جميع براغي سلامة النقل باستخدام مفتاح ربط مناسب حتى تدور بحرية.
2. اثني الجزء الداخلي بالضغط عليه في مناطق المقبض واسحب الجزء للخارج.
3. قم بتركيب الأغشية البلاستيكية الموجودة في حقيبة دليل المستخدم في الفتحات الموجودة على اللوحة الخلفية.



ملاحظة



قم بإزالة براغي أمان النقل قبل تشغيل المنتج! بخلاف ذلك، سوف يتلف المنتج.

ملاحظة



احتفظ ببراعي أمان النقل في مكان آمن لإعادة استخدامها عندما يحتاج المنتج إلى النقل مرة أخرى في المستقبل.
قم بتثبيت براغي أمان النقل بترتيب عكسي لإجراء التفكيك.
لا تقم أبدًا بتحريك المنتج بدون تثبيت براغي أمان النقل بشكل صحيح في مكانها!

٤.٤ توصيل خرطوم الصرف بالمصرف

1. قم بتوصيل نهاية خرطوم الصرف مباشرة بمياه الصرف الصحي أو حوض الغسيل أو حوض الاستحمام.
سوف تغمر المياه منزلك إذا تم خلع خرطوم الصرف أثناء تصريف المياه. هناك أيضًا خطر الاحتراق بسبب درجات حرارة الغسيل العالية. لمنع مثل هذه المواقف والتأكد من أن المنتج يقوم بعمليات سحب المياه وتصريفها دون أي مشكلة، قم بتثبيت خرطوم الصرف بإحكام.
2. قم بتوصيل خرطوم الصرف بارتفاع 40 سم على الأقل وبعيد أقصى 100 سم.
3. إن تركيب خرطوم تصريف المياه على مستوى الأرض أو بالقرب من الأرضية (40 سم أدناه) ثم رفعه، يجعل تصريف المياه أمرًا صعبًا وقد يخرج الغسيل مبللًا للغاية. وبالتالي، اتبع الارتفاعات الواردة في الشكل.



٢.٢ معلومات مواد التغليف

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بالمنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتفق مع "قوانين البيئة القومية". لا تتخلص من مواد التعبئة والتغليف مع النفايات المنزلية أو غيرها من النفايات. عليك أن تأخذها إلى مراكز تجميع مواد التعبئة المخصصة بواسطة الجهات المحلية.

يتوافق الجهاز الذي قمت بشرائه مع توجيهات (EU RoHS 2011/65). ولا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة من تلك الواردة في التوجيهات.

٣ المواصفات الفنية

السعة الاسمية (كجم)	10,5
---------------------	------

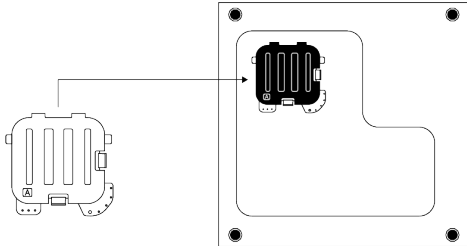
٤ التركيب

١.٤ تركيب أغطية اللوحة السفلية

في بعض الموديلات، تكون الأجزاء السفلية للمنتجات مغلقة تمامًا. هذه الموديلات لا تحتوي على غطاء.

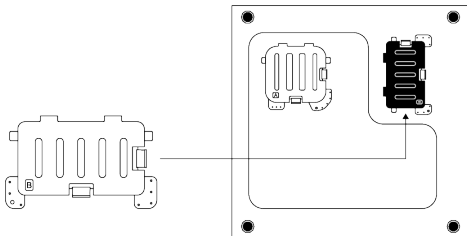
- الغطاء والأغطية اختيارية. إن وجدت، أزل رغوة التغليف ثم ثبت الغطاء والأغطية.

الغلاف أ



قم بإزالة الجهاز للخلف قليلاً. ضع السنة الغطاء "أ" على اللوحة السفلية. أدر الغطاء لإكمال التركيب.

الغلاف ب



ضع السنة الغطاء B على اللوحة السفلية. أدر الغطاء لإكمال التركيب.

يرجى قراءة قسم "تعليمات السلامة" أولاً!



تكتشف الغسالة تلقائيًا كمية الغسيل الموضوعه بالداخل عند اختيار البرنامج.

أثناء تركيب المنتج، وقبل الاستخدام لأول مرة، يجب إجراء المعايرة للتأكد من اكتشاف كمية الغسيل بأكثر الطرق دقة.

للقيام بذلك، حدد برنامج غسل الاسطوانة * وقم بإلغاء وظيفة العصر. ابدأ البرنامج بدون غسيل. انتظر حتى ينتهي البرنامج والذي سيستغرق حوالي 15 دقيقة.

* قد يختلف اسم البرنامج وفقًا للطراز. راجع قسم أوصاف البرامج لاختيار البرنامج المناسب.

- يرجى الاتصال بأقرب خدمة معتمدة لتركيب الجهاز.
- تأكد من إجراء التنبيه والتوصيلات الكهربائية للمنتج بواسطة وكيل خدمة معتمد. لا تتحمل الشركة المصنعة المسؤولية عن الأضرار الناجمة عن العمليات التي يقوم بها أشخاص غير مصرح لهم بذلك.

• يعد إعداد الموقع والتركيبات الكهربائية ومياه الصنبور ومياه الصرف الصحي في مكان التركيب ضمن مسؤوليات العميل.

• تأكد من أن مدخل المياه وخراطيم التفريغ وكابلات الطاقة غير مطويين أو مضغوطين أو محطمين أثناء دفع المنتج إلى مكانه بعد إجراءات التنبيه أو التنظيف.

• قبل التنبيه، تحقق بصريًا مما إذا كان المنتج به أي عيوب. لا تقم بتركيب المنتج في حالة تلفه. المنتجات التالفة تسبب مخاطر لسلامتك.

• قبل التخلص من العناصر البالية والتي لم تعد صالحة للاستعمال:

1. افصل قابس الطاقة وقم بإزالتها من المقبس.
2. اقطع كابل الطاقة وافصله باستخدام القابس من الجهاز.
3. قم بكسر آلية قفل باب التحميل لجعله غير صالح للعمل.
4. لا تسمح للأطفال باللعب مع المنتج الخردة.

٧.١ سلامة الصيانة والتنظيف



- قد تبعث من عوامل التنظيف المحتوية على مذيبيات أبرة سامة، على سبيل المثال؛ مذيبيات التنظيف. لا تستخدم منتجات التنظيف المحتوية على مذيبيات.
- قد توجد بقايا منظف في درج المنظفات عند فتحه للتنظيف.
- لا تفكك فلتر مضخة التفريغ أثناء تشغيل المنتج.
- قد ترتفع درجة الحرارة في الجهاز إلى 90 درجة مئوية. نظف الفلتر بعد أن يبرد الماء الموجود في الغسالة لتجنب خطر التعرض للحرق.

- قبل تنظيف الغسالة أو صيانتها، افصلها عن المقبس أو اقطع الطاقة عن المصهر.
- إذا كنت بحاجة إلى نقل المنتج للتنظيف، فلا تسحب الغطاء. يمكن أن ينكسر الغطاء ويسبب الإصابة!
- لا تضع يديك وقدميك أو أي أشياء معدنية أسفل المنتج أو خلفه. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث انحناء، وأي حافة حادة يمكن أن تسبب إصابة شخصية.
- استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لمسح المواد الغريبة أو الغبار من أطراف القابس. لا تستخدم قطعة قماش مبللة عند تنظيف القابس. وإلا، فهناك خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية.

٢ تعليمات مهمة للبيئة

١.٢ الامتثال لتوجيه WEEE

تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها كما أنها مناسبة لإعادة التدوير. ولذا، لا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في نهاية صلاحيتها للعمل. عليك أن تأخذها إلى نقطة تجميع خاصة بإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة الجهات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع.

يتوافق الجهاز الذي قمت بشرائه مع توجيهات (2012/19/EU) WEEE. هذا المنتج يحمل رمز تصنيف لمخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).



الامتثال لتوجيهات RoHS

- تأكد من عدم تسلق الحيوانات الأليفة داخل المنتج. تحقق من داخل المنتج قبل الاستخدام.
- لا تفتح باب التحميل عندما يكون مغلقًا بالففل عنوة مطلقًا. سيفتح الباب بمجرد اكتمال الغسيل. إذا لم يفتح الباب، فاستخدم الحلول لخطأ "باب التحميل لا يفتح" في قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- لا تغسل العناصر الملوثة بالبنزين أو الكيروسين أو البنزين أو المخفضات أو الكحول أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة والمواد الكيميائية الصناعية.
- لا تستخدم منظفًا للتنظيف الجاف مباشرة ولا تغسل الملابس الملوثة بمنظف التنظيف الجاف أو تشطفها أو تلفها.
- لا تضع يديك في الحلة الاسطوانية الدوارة. انتظر حتى تتوقف الحلة عن الدوران.
- في حالة غسل الملابس في درجات حرارة عالية، فإن مياه الغسيل التي يتم تفريغها قد تحرق بشرتك إذا لامست بشرتك، على سبيل المثال؛ عند توصيل خرطوم الصرف بالصنبور. لا تلمس مياه الصرف.
- اتخذ الاحتياطات التالية لمنع تكون الأغشية الحيوية والروائح الكريهة:
– تأكد من أن الغرفة التي توضع فيها الغسالة جيدة التهوية.
- امسح جشبة الباب وزجاج باب التحميل بقطعة قماش جافة ونظيفة في نهاية البرنامج.
- سوف يسخن زجاج باب التحميل عند الغسيل في درجات حرارة عالية. لذلك، لا تسمح للأطفال بشكل خاص بلمس زجاج باب التحميل أثناء الغسيل.

- إذا كان سيتم وضع مجفف على المنتج، فقم بالتثبيت بجهاز توصيل مناسب تم الحصول عليه من مركز الخدمة المعتمدة.
- هناك خطر ملامسة المكونات الكهربائية عند إزالة الدرج العلوي. لا تفكك الدرج العلوي للمنتج.
- ضع المنتج بحيث تكون هناك مسافة فاصلة بينه وبين الأسطح المحيطة. إذا كان منتجك مدمجًا، فضعه وفقًا لمخطط التركيب.

٦.١ السلامة التشغيلية

- عند استخدام الأجهزة، استخدم فقط المنظفات والمليينات والمكملات المناسبة للغسالات.
- لا تستخدم المذيبات الكيميائية في المنتج. حيث تحتوي هذه المواد على مخاطر الانفجار.
- لا تقم بتشغيل المنتجات المعيبة أو التالفة. افصل المنتج (أو أوقف تشغيل المصهر المتصل به)، وأوقف صنبور الماء واتصل بالخدمة المعتمدة.
- لا تضع مصادر الاشتعال (شمعة مشتعلة، سجائر، إلخ) أو مصادر حرارة (مكاي، أفران، أفران، إلخ) فوق المنتج أو بالقرب منه. لا تضع مواد قابلة للاشتعال / متفجرة بالقرب من المنتج.
- لا تجري تصعد على المنتج.
- افصل المنتج وأغلق الصنبور إذا كنت لن تستخدم المنتج لفترات طويلة.
- قد تنتثر مواد المنظف / الصيانة من درج المنظفات إذا تم فتحه أثناء عمل الجهاز، وهناك خطر في حالة ملامسة المنظف لجلدك وعينيك.

- الأمر كذلك، فاتصل بفني كهربائي وسباك مؤهل ليقوموا بإجراء الترتيبات اللازمة. هذه العمليات هي مسؤولية العميل.
- قبل بدء التثبيت، تأكد من إيقاف تشغيل المصهر لإلغاء تنشيط مصدر الطاقة للخط الذي سيتم توصيل المنتج به.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام على ارتفاعات لا تتجاوز 2000 متر فوق مستوى سطح البحر.
- تحقق من وجود أي تلف في المنتج قبل تركيبه.
- قم دائمًا بارتداء معدات الحماية الشخصية (القفازات، وما إلى ذلك) أثناء تركيب المنتج وصيانته وإصلاحه. حيث ينطوي ذلك على خطر الإصابة.
- قد تحدث إصابات إذا وضعت يديك في الفتحات المكشوفة. أغلق فتحات دبائيس أمان النقل بالمقابس البلاستيكية.
- لا تركّب الجهاز أو تتركه في مناطق معرضة لظروف بيئية مثل المطر أو أشعة الشمس.
- خزن المنتج في عبوته الأصلية وفقًا للتعليمات الواردة على العبوة.
- لا تقم بتركيب المنتج في الأماكن التي تنخفض فيها درجة الحرارة عن 0 درجة مئوية.
- لا تضع المنتج على سجادة أو سطح مشابه. قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق لأنه لا يمكنه استقبال الهواء من الأسفل.
- ضع المنتج على أرضية نظيفة ومتساوية وصلبة وقم بموازنته مع القواعد القابلة للضبط.
- قم بتوصيل المنتج بمقابس تأريض محمي بواسطة مصهر مناسب للقيم الحالية على ملصق النوع. تأكد من إجراء عملية التأريض بواسطة كهربائي خبير. وفقًا لما تقتضيه اللوائح المحلية والوطنية، لا تستخدم المنتج من دون تأريض مناسب.
- قم بتوصيل المنتج بمقبس مع قيم جهد وتردد مناسبة لتلك المشار إليها في ملصق النوع.
- لا تقم توصيل المنتج بمقابس كهربائية سائبة أو مكسورة أو متسخة أو ملوثة بالشحم أو متضررة بسبب الماء.
- استخدم مجموعة الخرطوم الجديدة المتوفرة مع المنتج.. لا تعيد استخدام مجموعات الخرطوم القديمة. لا تقم بتمديد الخرطوم.
- قم بتوصيل خرطوم إدخال المياه مباشرة بصنوبر الماء. يجب أن يكون الضغط من الصنوبر 0.1 ميجا باسكال كحد أدنى (1 بار) وحد أقصى 1 ميجا باسكال (10 بار). يجب أن يتدفق من 10 إلى 80 لترًا من الماء من الصنوبر في دقيقة واحدة حتى يعمل المنتج بشكل صحيح. إذا كان ضغط الماء أعلى من 1 ميجا باسكال (10 بار)، فيجب تركيب صمام تخفيض الضغط. درجة الحرارة القصوى المسموح بها هي 25 درجة مئوية.
- ثبت طرف خرطوم تصريف المياه في مصرف تصريف مياه الصرف أو الحوض أو حوض الاستحمام.
- ضع كبل الطاقة والمنازل في مواقع دون التعرض لخطر التعثر.
- لا تقم بتركيب المنتج خلف باب أو باب منزلق أو في مكان آخر يمنع الباب من الفتح تمامًا.

- احتفظ بجميع المنظفات والإضافات المستخدمة للمنتج بعيداً عن متناول الأطفال.
- قم بقطع كابل الطاقة وإلغاء تنشيط آلية قفل باب التحميل قبل التخلص من المنتج من أجل سلامة الأطفال.

٣.١ ⚠️ السلامة الكهربائية

- يجب فصل المنتج أثناء إجراءات التركيب والصيانة والتنظيف والإصلاح. افصل الجهاز أو أوقف تشغيل المصهر.
- يجب استبدال كبلات الطاقة التالفة من قبل الخدمة المعتمدة لتجنب الخطر المحتمل.
- لا تضع سلك الطاقة أسفل المنتج أو في الجزء الخلفي منه. لا تضع أشياء ثقيلة على كبل الطاقة. لا تحني أو تسحق أو تجعل كابل الطاقة يلامس مصادر الحرارة.
- استخدم الكابل الأصلي فقط. لا تستخدم الكابلات المقطوعة أو التالفة.
- لا تستخدم سلك تمديد أو متعدد قوابس أو محول لتشغيل المنتج.
- يمكن أن ترتفع درجة حرارة أسلاك التمديد أو المنافذ متعددة المقابس أو المحولات أو مصادر الطاقة المحمولة وتنتسبب في نشوب حريق. تأكد من عدم وضع مأخذ الطاقة ومصادر الطاقة المحمولة بالقرب من المنتج أو خلفه.

- يجب أن يكون القابس سهل الوصول إليه. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، فيجب أن تتوفر في التركيبات الكهربائية آلية تتوافق مع التشريعات الكهربائية وتفصل جميع المحطات الطرفية عن التيار الكهربائي (المصهر، والمفتاح الرئيسي، وما إلى ذلك).

- لا تلمس القابس بيد مبللة.
- عند فصل الجهاز، لا تسبحه من سلك الطاقة، بل من القابس.
- تأكد من أن القابس غير مبلل أو متسخ أو مترطب.
- لا تقم مطلقاً بتوصيل منتجك بأجهزة توفير الكهرباء. فمثل هذه الأنظمة ضارة بالمنتج.

٤.١ ⚠️ سلامة النقل

- افصل المنتج قبل النقل، وأزل مخرج الماء ووصلات المياه الرئيسية. صفي أي ماء متبقي داخل المنتج.
- هذا المنتج ثقيل، لا تحمله بمفردك. قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات إذا وقع منتجك عليك. لا تصدم وتسقط المنتج أثناء حمله.
- لا تمسك أجزاء مثل باب تحميل الغسيل لرفع وتحريك المنتج. يجب تثبيت الدرج العلوي بإحكام من أجل النقل.
- احمل المنتج في وضع رأسي. إذا لم يكن من الممكن حمله في وضع مستقيم، فقم بإمالة إلى الجانب الأيمن من الجزء الأمامي.
- تأكد من عدم ثني الخراطيم وكابل الطاقة أو ضغطهما أو سحقهما بعد تركيب المنتج في مكانه بعد إجراءات التثبيت أو التنظيف.

٥.١ ⚠️ سلامة التركيب

- تحقق من المعلومات الموجودة في الدليل وتعليمات التركيب لإعداد المنتج للتركيب وتأكد من أن مأخذ الكهرباء وخطوط المياه النظيفة ومخرج المياه مناسبة. إذا لم يكن

– مؤسسات المبيت والإفطار، والبيئات التي تشبه النزل،

– المساحات المشتركة في المباني السكنية أو غرف الغسيل.

٢.١ سلامة الأطفال والأشخاص

المعرضين للخطر والحيوانات

الآلية

• يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة إذا تم إعطائهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المحتملة.

• يجب إبعاد الأطفال دون سن 3 سنوات ما لم يتم الإشراف عليهم بشكل مستمر.

• الأجهزة الكهربائية خطيرة على الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب ألا يلعب الأطفال أو الحيوانات الأليفة بالمنتج أو يتسلقون فوقه أو داخله. تحقق من داخل المنتج قبل الاستخدام. استخدم قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة.

• لا تنس إغلاق باب التحميل عند ترك مكان وجود الغسالة. قد يُحبس الأطفال والحيوانات الأليفة بالداخل ويختنقون.

• يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف

والصيانة دون إشراف شخص بالغ.

• احتفظ بمواد التغليف بعيدًا عن الأطفال.

خطر الإصابة والاختناق.

يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة للمساعدة في منع الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات.

لا يمكن تحميل شركتنا مسؤولية أي أضرار قد تحدث إذا لم يتم اتباع هذه التعليمات.

• تأكد دائمًا من إجراء التثبيت والإصلاحات بواسطة خدمة معتمدة.

• استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط.

• لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من المنتج ما لم يتم ذكر ذلك صراحةً في دليل المستخدم.

• لا تقم بإجراء تغييرات تقنية على المنتج.

١.١ الاستخدام المقصود

• العمر الافتراضي للمنتج هو 10 سنوات.

خلال هذه الفترة، ستوفر قطع الغيار

الأصلية لتشغيل المنتج بشكل صحيح.

• هذا المنتج مُصمم للاستخدام المنزلي فقط.

غير مُخصص للاستخدام التجاري. لا

تستخدمه لأي غرض آخر.

• استخدمه فقط لغسل وشطف المنسوجات التي

تحمل العلامة المناسبة.

• هذا المنتج مُصمم للاستخدام الداخلي،

كالمنازل والأماكن المشابهة. على سبيل

المثال:

– مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب

وبيئات العمل الأخرى،

– مزارع،

– من قبل عملاء الفنادق والموتيلات

ومرافق الإقامة الأخرى،

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

لمزيد من المعلومات، يمكنك الوصول إلى دليل المستخدم الرقمي عن طريق مسح رمز الاستجابة
لسريعة (QR).



عزيزي العميل،

نشكرك على اختيار المنتج Beko.

نهدف إلى أن يوفر لك منتجك، المصنوع بجودة وتقنية عالية، أفضل أداء ممكن. لذلك، يُرجى قراءة دليل الاستخدام بالكامل
والوثائق المرفقة بعناية قبل استخدام المنتج.

يرجى اتباع جميع التحذيرات والمعلومات الواردة في دليل المستخدم لحماية نفسك ومنتجك من المخاطر المحتملة.

احتفظ بدليل المستخدم. إذا أهديت المنتج لشخص آخر، فأرفقه معه. يتضمن الدليل شروط الضمان، وكيفية الاستخدام، وطرق
استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

الرموز والتعاريف

تظهر الرموز التالية في دليل المستخدم:

خطر قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة.	
معلومات هامة أو نصائح مفيدة للاستخدام.	
اقرأ دليل المستخدم.	
مادة قابلة لإعادة التدوير.	
سطح ساخن.	
خطر قد يؤدي إلى حدوث أضرار في ممتلكات المنتج أو المناطق المحيطة به.	يلاحظ



الغسالة
دليل المستخدم



B3WFT410542MG



AR/ / 30.07.2026 14:07 /2820530258

